



1054 Budapest, Alkotmány u. 5.

Levélcím: 1391 Budapest 62. Pf. 211

Telefon: (06-1) 472-8865, **Fax:** (06-1) 472-8860

Ügyszám: Vj/017/2014.

Iktatószám: Vj/017-33/2014.

Betekinthető változat!
Üzleti titkot nem tartalmaz!

A Gazdasági Versenyhivatal eljáró versenytanácsa a dr. M. K. jogtanácsos által képviselt **Vodafone Magyarország Mobil Távközlési Zrt.** (1096 Budapest, Lechner Ödön fasor 6.) eljárás alá vont vállalkozás ellen fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmának feltételezett megsértése miatt indított versenyfelügyeleti eljárásban megtartott nyilvános tárgyalást követően meghozta az alábbi

h a t á r o z a t o t .

Az eljáró versenytanács megállapítja, hogy a Vodafone Magyarország Mobil Távközlési Zrt. 2012. november 1. és 2013. március 1. között, az SMS-ben megküldött és egyéb kereskedelmi kommunikációiban a Vodafone RED VitaMAX tarifacsomagra vonatkozó ajánlata során - jelentős információt elhallgatva - nem adott tájékoztatást arról a fogyasztók számára, hogy a tarifacsomagra váltás esetén a feltöltés előtt meglévő ügyfélszámlájukon rendelkezésre álló egyenleg is lejár a feltöltést követő 30. napon, ami a fogyasztó megtévesztésére alkalmas magatartásnak minősül.

Az eljáró versenytanács kötelezi továbbá a Vodafone Magyarország Mobil Távközlési Zrt-t 110.000.000 Ft (azaz száztizmillió Forint) bírság megfizetésére, amelyet a határozat kézhezvételétől számított 30 napon belül a Gazdasági Versenyhivatal 10032000-01037557-00000000 számú bírságbevételei számlája javára köteles megfizetni.

Ha a kötelezett fizetési kötelezettségének határidőben nem tesz eleget, késedelmi pótléket köteles fizetni. A késedelmi pótlék mértéke minden naptári nap után a felszámítás időpontjában érvényes jegybanki alapkamat kétszeresének 365-öd része. A bírság, az eljárási díj, illetve a késedelmi pótlék meg nem fizetése esetén a Gazdasági Versenyhivatal megindítja a határozat végrehajtását.

A határozat felülvizsgálatát a kézhezvételtől számított 30 napon belül a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bírósághoz címzett, de a Versenytanácsnál benyújtható, vagy ajánlott küldeményként postára adott keresettel lehet kérni. A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart, mely kérelmet az ügyfél a keresetlevélben terjesztheti elő.

INDOKOLÁS

I.

Az eljárás megindításának körülményei

1. A Gazdasági Versenyhivatal észlelte, hogy a Vodafone Magyarország Mobil Távközlési Zrt. (a továbbiakban: Vodafone) az előre fizetett díjú előfizetői mobiltelefon szolgáltatási szerződéses ügyfeleinek SMS-ben megküldött Vodafone RED VitaMAX tarifacsomagra vonatkozó ajánlata során jelentős információt elhallgatva nem tájékoztatta a fogyasztókat arról, hogy a Vodafone RED VitaMAX tarifacsomagra történő váltás esetén a feltöltés előtt meglévő ügyfélszámláján rendelkezésre álló egyenleg felhasználási időszaka a Vodafone RED VitaMAX csomaghoz fog igazodni, mely a feltöltést követő 30. napon lejár.
2. Az eljárás alá vont ezzel a magatartásával a fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmáról szóló 2008. évi XLVII. törvény (a továbbiakban: Fttv.) 7. §-ában foglalt tényállás megvalósításával valószínűsíthetően megsértette az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdésében előírt tilalmat.
3. A fentiek miatt a Gazdasági Versenyhivatal 2014. február 13-án versenyfelügyeleti eljárást indított a Vodafone-nal szemben. A versenyfelügyeleti eljárás kiterjed az eljárás alá vont Vodafone VitaMAX Red tarifacsomaggal kapcsolatos SMS reklámkampányával összefüggő teljes kereskedelmi gyakorlatra 2012. november 1-jétől kezdődően.
4. A jelen versenyfelügyeleti eljárást megelőző panaszosnak (P/1085-4/2013.) előre fizetett díjú előfizetői mobil rádiótelefon szolgáltatási szerződéses jogviszonya állt fenn a Vodafone-nal, mely VitaMAX Joker díjcsomagja 2004. február 16-tól 2013. február 16-ig tartó időszakban aktív volt. Amennyiben a panaszos nem váltott volna a VitaMAX Joker-ről VitaMAX RED csomagra, úgy szolgáltatási és egyenleg-felhasználási ideje - tekintettel arra, hogy 2013. január 13-án töltötte fel egyenlegét bruttó 5000 forinttal - 365 nap elteltével 2014. január 13-án járt volna le.
5. A panaszos 2013. február 13-án SMS-t kapott az eljárás alá vonttól az alábbi tartalommal:

„A 0 Ft-os percdíj megérkezett! Az új Vodafone RED VitaMAX tarifával minden 7000-Ft-os feltöltés után korlátlanul, 0 Ft-os percdíjért beszélhetsz hálózaton belül 30 napon át! Csak Küldd a TV RED szót SMS-ben a 1270-re, és Te sem maradsz ki a korlátlan beszélgetésből! A VitaMAX RED tarifa egyenlegfelhasználási ideje 30 nap.”

Ezt követően a panaszos SMS-ben megrendelte a fenti szolgáltatást.

A Vodafone a panaszos SMS-ben foglalt megrendelésének megfelelően 2013. február 16-án a fennálló előre fizetett díjú előfizetői mobil rádiótelefon szolgáltatási szerződésben foglalt tarifacsomagját Vodafone RED VitaMAX tarifacsomagra módosította.

A panaszos 2013. március 20-án feltöltötte egyenlegét 7000 Ft-tal.

A Vodafone 2013. április 16-án az alábbi SMS-t küldte a panaszosnak:

„Egyenleg-felhasználási időd hamarosan lejár. Lejárat ideje: 2013.04.19. Ahhoz, hogy ezt követően is tudj hívást indítani, kérjük töltsd fel a kártyádat. Vodafone”

A Vodafone 2013. április 19-én a panaszos bruttó 24.266 Ft-os egyenlegét törölte.

II.

Az eljárás alá vont vállalkozás

6. A Vodafone fő tevékenysége vezeték nélküli távközlés, emellett internet-hozzáférési, bérelt vonali, adathálózati és egyéb kommunikációs szolgáltatásokat is kínál, továbbá jelen van a híradás- és számítástechnikai termékek nagy- és kiskereskedelme, karbantartása és javítása, valamint a távközlési és műszaki kutatás, kísérleti fejlesztés piacán is.
7. A Vodafone egyszemélyes részvénytársaságként működik, tulajdonosa a Vodafone Europe B.V. (2909 LC Capelle aan den IJssel, Rivinum Quadrant 173., Holland)¹.
8. Az eljárás alá vont a GVH-val közölte² a 2012. április 1-jével kezdődött és 2013. március 31-ével lezárult üzleti évében elért távközlési szolgáltatásból származó árbevételét: [...] ³ Ft.
9. A 2013. évre vonatkozó időszakban az árbevétel az alábbiak szerint alakult.⁴

Időszak	Értékesítés nettó árbevétele havi
2013.	
[...] ⁵	
Összesen:	
2014.	
Összesen:	

III.

A vizsgált kereskedelmi gyakorlat

III.1. A Vodafone prepaid szolgáltatása

10. A versenyfelügyeleti eljárásban közvetlenül érintett szolgáltatás az eljárás alá vont által nyújtott prepaid szolgáltatás, valamint ezen belül, különösen a Vodafone RED VitaMAX

¹ A cégtörténetre vonatkozó adatokat az eljárás alá vont korábbi versenyfelügyeleti eljárás során teljesített adatszolgáltatásából került átemelésre, lásd a Vj/25/2013. számú Versenytanácsi határozat 2.-4. pontjait.

² Ld.: a Vj/17-4/2014. számú irat 29. kérdéshez csatolt mellékleteit.

³ Üzleti titok

⁴ Ld.: a Vj/17-4/2014. számú irat 29. kérdéshez csatolt mellékleteit, valamint a Vj/17-9/2014. számú irat melléklete.

⁵ Üzleti titok

előre fizetett díjú előfizetői mobil rádiótelefon szolgáltatás. A prepaid mobil szolgáltatás fogalma alatt olyan mobiltelefon szolgáltatás igénybevétele értendő, amikor a felhasználó díj előre történő kifizetésével meghatározott időtartamra vásárolja meg azt.

11. A Vodafone Lakossági Általános Szerződési Feltételei (a továbbiakban ÁSZF)⁶ szerint az előre fizetett díjú előfizetői mobil szolgáltatás (a továbbiakban: feltöltőkártyás vagy prepaid szolgáltatás) esetén a felhasználó díj előre történő kifizetésével meghatározott időtartamra vásárolja meg a mobil rádiószolgáltatás igénybevételét, ezt az időszakot nevezik Szolgáltatási Időszaknak. A Szolgáltatási Időszak a szolgáltatási csomag megvásárlását követően az előfizetői SIM-kártyáról kezdeményezett első díjköteles hívással kezdődik, melynek időtartama a különböző értékű feltöltőkártyák és az egyes tarifák esetén egymástól eltérhet.
12. A Szolgáltatási Időszak az ügyfélszámla minden feltöltésével a feltöltőértékhez vagy az egyes tarifákhoz tartozó - az ÁSZF Díjszabás mellékletében meghatározott - időtartammal meghosszabbodik a következőképpen: a feltöltés előtt meglévő egyenleg-felhasználási idő lejáratának dátumához hozzáadódik a feltöltőkártyához, az elektronikus feltöltőkártyához vagy az egyes tarifákhoz tartozó egyenleg-felhasználási időtartam.
13. Az Előfizető általi ügyfélszámla feltöltéssel az előző határozott idejű szerződés megszűnik azzal, hogy az Előfizető hívószáma változatlan marad, és az Előfizető által kifizetett, de az ügyfélszámla feltöltést megelőzően fel nem használt díjat az új Előfizetői Szerződéshez kapcsolódó ügyfélszámlán Szolgáltató jóváírja.
14. A Szolgáltatási időszak végén az Előfizető elveszti a mobil rádiótelefon szolgáltatások igénybevételeire vonatkozó jogosultságát, és sem az Előfizetői (SIM) Kártya, sem az előfizetői vonal nem használható hívások kezdeményezése vagy fogadása céljából
15. A Szolgáltatási Időszak két részből áll: Egyenleg-felhasználási Időszakból és Rendelkezésre Állási Időszakból. Az Egyenleg-felhasználási Időszak az az időszak, mely alatt az Előfizető az ügyfélszámláján rendelkezésre álló egyenlege erejéig használhatja az általa megvásárolt tarifacsomaghoz tartozó szolgáltatásokat, az egyes szolgáltatásokhoz meghatározott feltételek szerint. Az ügyfélszámla feltöltése esetén az egyenleg-felhasználási időszak hosszának kiszámítása minden esetben a következők szerint történik: a feltöltés előtt meglévő egyenleg-felhasználási idő lejáratának dátumához adódik hozzá a feltöltőkártyához, elektronikus feltöltőkártyához vagy az egyes tarifákhoz tartozó egyenleg-felhasználási időtartam. Ugyanakkor, az így elért egyenleg-felhasználási időszak továbbra sem lehet hosszabb, mint az utolsó feltöltéstől számított 365 nap.
16. A Rendelkezésre Állási Időszak az Egyenleg-felhasználási Időszakot követi, és 60 napig tart. Ezen idő alatt az Előfizető kimenő hívásokat nem tud kezdeményezni, valamint - a hangposta-szolgáltatás kivételével - az SMS, MMS, Videotelefon, WAP, Internet és faxszolgáltatás sem elérhető. A hívások fogadása a 60 nap lejártáig továbbra is lehetséges. Ezen időszak alatt az Előfizető az ügyfélszámlájának új feltöltőkártyával vagy elektronikus úton történő feltöltésével a Szolgáltatási Időszakot újraindíthatja.

⁶ Az ÁSZF a Vodafone honlapján az alábbi linken érhető el:

<https://www.vodafone.hu/vodafonerol/aszf>, illetve a jelentés mellékletében szerepel valamennyi versenyfelügyeleti eljárás szempontjából releváns rész.

Jelen esetben az ÁSZF 2.1.3.2. Előre Fizető előfizetői szolgáltatásra vonatkozó rendelkezései, melynek szövegezésében a versenyfelügyeleti eljárás által vizsgált időtartamban nem történt módosulás.

III.2. A Vodafone Red Vitamax szolgáltatása

17. A Vodafone RED VitaMAX tarifacsomag előfizetőinek minden 7000 Ft feletti egyenlegfeltöltés esetén korlátlan hálózaton belüli perceket és SMS-eket, továbbá 200 MB belföldi adatforgalmat biztosít a Vodafone. A Vodafone RED VitaMAX tarifacsomag bármilyen összegű feltöltése esetén az egyenleg felhasználási idő a legutolsó feltöltéstől számított 30 napig érvényes. A 30 napon belüli ismételt feltöltés esetén, az egyenleg – a korábban feltöltött egyenleget is beleértve - a feltöltéstől számított újabb 30 napig használható fel. Feltöltés hiányában a még rendelkezésre álló egyenleg – beleértve a korábban feltöltött egyenleget is - a 30. napon elveszik, a továbbiakban nem felhasználható. A Vodafone RED VitaMAX tarifacsomag 2012. november 1-jétől vehető igénybe előre fizető előfizetők számára és kizárólag tarifaváltással érhető el.
18. Az eljárás alá vont a Vodafone RED VitaMAX tarifacsomag értékesítéséből származó árbevételét az alábbi hónapokra adta meg.⁷

Vodafone RED VitaMAX	
Hónap	Havi árbevétel
[...] ⁸	

19. Az eljárás alá vont előadta, hogy a 2012-ben vezetett tarifák közül a VitaMAX Prémium Perc, VitaMAX Prémium SMS&Net és a Vodafone RED VitaMAX adatait egyben látják, kizárólag 2013 novemberében bontották le tarifacsomagokra az adatokat.

III.3. A Vodafone RED Vitamax kereskedelmi kommunikációja

20. A versenyfelügyeleti eljárás kiterjed az eljárás alá vont Vodafone RED VitaMAX tarifacsomaggal kapcsolatos SMS reklámkampányával összefüggő teljes kereskedelmi gyakorlatára 2012. november 1-jétől kezdődően 2014. március 1-ig, azzal, hogy a honlapi tájékoztatása 2014 jelenleg elérhető.
21. Az alábbiakban a kereskedelmi gyakorlatot megvalósító reklámeszközök típusai kerülnek külön-külön bemutatásra (hosszabb anyagok esetében csak a releváns szövegrészeket idézve). A kommunikációk teljes tartalmát a vizsgálati jelentés 4. számú melléklete tartalmazza.⁹

KOMMUNIKÁCIÓS ESZKÖZ	KOMMUNIKÁCIÓS ESZKÖZ TÁJÉKOZTATÁSA
SMS kampány - több szövegváltozatot küldött ki az eljárás alá vont, melyek tartalma lényegében megegyezett Vizsgált időszak: 2012.11.13.- 2013.08.27.	Végtelen beszélgetés és SMS? Nálunk mindez lehetséges. Vodafone RED VitaMAX tarifával minden 7000 Ft-os feltöltésed után 30 napig beszélhetsz és SMS-ezhetsz korlátlanul hálózaton belül! De ha ez sem lenne elég, ráadásnak még 200 MB adatforgalmat is adunk! Ne habozz, tarifaváltáshoz küldd a TV RED kódot egy díjmentes SMS-ben a 1270-re! Vodafone RED VitaMAX tarifa egyenlegfelhasználási-ideje 30 nap. www.vodafone.hu/red

⁷ Az eljárás alá vont adatszolgáltatását a Vj/17-4/2014. számú irat 15. pontja tartalmazza.

⁸ Üzleti titok

⁹ A kommunikációs eszközöket a Vj/17-2/2014. számú irattal áttemelt P/1085-3/2013. számú adatszolgáltatásának CD melléklete tartalmazza.

	Hallottad, hogy nálunk Te is korlátlanul beszélhetsz? Váltás még ma Vodafone RED VitaMAX tarifára, és minden 7000 Ft-os feltöltésed után korlátlanul beszélhetsz és SMS-ezhetsz hálózaton belül, 30 napon át! Csak küldd a TV RED kódot egy díjmentes SMS-ben a 1270-re és élvezd a korlátlan beszélgetést! Részletek: www.vodafone.hu/red
Banner Vizsgált időszak: 2012.11.08-2012.11.25	Megérkezett a Vodafone RED A tökéletes szolgáltatáscsomag okostelefonodhoz. Havonta végtelen perc és SMS belföldi lakossági használatra, rengeteg internettel. Feltöltőkártyával korlátlanul minden hálózatba: Vodafone Red Standard és Super. Feltöltőkártyával korlátlanul hálózaton belül: Vodafone RED VitaMAX. csak rólad szól Kattints a részletekért!
Landing page Vizsgált időszak: 2012. novemberétől - jelenleg is elérhető, változatlan tartalommal.	Vodafone RED VitaMAX Tölts fel 7 000 Ft-tal, beszélj, illetve SMS-ezz 1 hónapon át korlátlanul bármely Vodafone-ossal, plusz gyűjtsd be a 200 MB internetet is. Ráadásul a feltöltésedet arra használod fel, amire szeretnéd! Miért a Vodafone RED VitaMAX-ot válaszd? A piacon egyedülálló tarifa, amely 7 000 Ft-os feltöltés esetén korlátlan beszélgetést és SMS-t tartalmaz a Vodafone hálózatán belül. Küldd SMS-ben a TV RED szót a 1270-es számra!
Weboldal	<i>Megjegyzés: a weboldalon nem jelenik meg azonnal az ÁSZF, illetve az annak mellékletét képező díjszabás az oldalon elérhető linkként, hanem a fogyasztó leggyorsabban a keresőprogram segítségével jut az ÁSZF és a Díjszabás elérhetőségi útvonalához.</i>
http://www.vodafone.hu/lakossagi/segitunk/udvozlunk Vizsgált időszak: 2012. 07.18. 2013.04.13.	Nem olvasható releváns tájékoztatás az oldalon.
http://www.vodafone.hu/lakossagi/segitunk/udvozlunk/red-feltoltokartyas Vizsgált időszak: 2012 novemberétől - jelenleg is elérhető, változatlan tartalommal.	Miért válaszd a VitaMAX RED tarifacsomagot? Korlátlanul beszélhetsz és SMS-ezhetsz minden Vodafone-ossal egy hónapon át, és extra 200 MB adatforgalmat is begyűjthetsz, ha 7000 Ft-tal töltöd fel a kártyádat, ami ráadásul szabadon fel is használhatsz. Váltás már meglévő VitaMAX vagy Prémium Start tarifádról! Részletek
http://www.vodafone.hu/lakossagi/telefonok-tarifak/tarifak/feltoltokartyas Vizsgált időszak: 2010. 11. - 2014.02.10.	Feltöltenél 7000 Ft-tal a korlátlan hálózaton belüli beszélgetésért és SMS-ezésért plusz 200 MB internetért? O igen O nem Vodafone RED VitaMAX Tölts fel 7000 Ft-tal, beszélj, illetve SMS-ezz 1 hónapon át korlátlanul bármely Vodafone-ossal, plusz gyűjtsd be a 200 MB internetet is. Ráadásul a feltöltésedet arra használod fel, amire szeretnéd. Részletek
http://www.vodafone.hu/lakossagi/telefonok-tarifak/tarifak/feltoltokartyas/vodafone-red-vitamax http://www.vodafone.hu/lakossagi/telefonok-tarifak/tarifak/red/csomagok#contentTa	Vodafone RED VitaMAX Tölts fel 7 000 Ft-tal, beszélj, illetve SMS-ezz 1 hónapon át korlátlanul bármely Vodafone-ossal, plusz gyűjtsd be a 200 MB internetet is. Ráadásul a feltöltésedet arra használod fel, amire szeretnéd! Miért a Vodafone RED VitaMAX-ot válaszd? A piacon egyedülálló tarifa, amely 7 000 Ft-os feltöltés esetén korlátlan beszélgetést és SMS-t tartalmaz a Vodafone hálózatán belül.

<p>bs-2</p> <p>Vizsgált időszak: 2012. novemberétől - jelenleg is elérhető, változatlan tartalommal.</p>	<p>SMS-ben Küldd SMS-ben a TV RED szót a 1270-es számra</p>
<p>www.vodafone.hu/red</p>	<p>Vodafone RED VitaMAX Tölts fel 7 000 Ft-tal, beszélj, illetve SMS-ezz 1 hónapon át korlátlanul bármely Vodafone-ossal, plusz gyűjtsd be a 200 MB internetet is. Ráadásul a feltöltésedet arra használod fel, amire szeretnéd! Miért a Vodafone RED VitaMAX-ot válaszd? A piacon egyedülálló tarifa, amely 7 000 Ft-os feltöltés esetén korlátlan beszélgetést és SMS-t tartalmaz a Vodafone hálózatán belül. Küldd SMS-ben a TV RED szót a 1270-es számra!</p>
<p>Televízió reklám Vizsgált időszak: 2012.11.01.-2012.11.25.</p>	<p><i>A TV reklámban az alábbi szöveg hallható:</i> Fedezd fel a végtelen a Vodafone Reddel! Feltöltőkártyásként hálózaton belülre, előfizetéseként minden hálózatba végtelen percet, SMS-t és rengeteg internetet kapsz az ország legnagyobb 3G hálózatán. Vodafone, csak rólad szól. <i>A TV reklámban az alábbi szöveg olvasható:</i> vodafone.hu/red Beszélj és SMS-ezz végtelenül! Vodafone Red VitaMAX: hálózaton belül Vodafone Red Standard: bármelyik hálózatba <i>Apró betűvel a következő szöveg olvasható:</i> Belföldi, lakossági használatra. Vodafone Red VitaMAX-szal 30 napig felhasználható 7000 Ft-os feltöltéssel. <i>Normál betűmérettel:</i> csak rólad szól vodafone.hu</p>
<p>City light Vizsgált időszak: 2012.11.01.-2012.11.30.</p>	<p>vodafone.hu/red Vodafone RED VitaMAX: Végtelen perc és SMS hálózaton belül, rengeteg internettel 30 napig felhasználható 7000 Ft-os feltöltéssel, lakossági használatra. csak rólad szól <i>Apró betűvel a következő szöveg olvasható:</i> A Vodafone Red VitaMAX ajánlat 2012. november 1-től érvényes egyéni, előre fizető előfizetők részére. Vodafone Red VitaMAX tarifacsomag kizárólag tarifaváltással érhető el. A Vodafone Red VitaMAX tarifacsomagban való feltöltés érvényessége 30 nap. 7 000 Ft vagy afeletti feltöltés esetén 30 napig korlátlan Vodafone belföldi hálózatán belüli percek és SMS-ek járnak és 200 MB adatmennyiség.</p>
<p>Vásárláshelyi reklámanyagok A1 és A3 méretű plakátok Vizsgált időszak: 2012.11.01-2012.11.30</p>	<p><i>A plakátokon az alábbi szöveg olvasható:</i> Vodafone Red: havonta végtelen perc és SMS belföldi használatra, rengeteg internettel csak rólad szól Feltöltőkártyával Vodafone Red VitaMAX hálózaton belül Havidíjas előfizetéssel Vodafone Red Standard minden hálózatba <i>Apró betűvel a következő szöveg olvasható:</i> A Vodafone Red VitaMAX ajánlat 2012. november 1-től érvényes egyéni előre fizetők részére. ... Vodafone Red VitaMAX kizárólag tarifaváltással érhető el. A Vodafone Red VitaMAX-ban való feltöltés érvényessége 30 nap, 7000 Ft vagy afeletti feltöltés esetén 30 napig korlátlan Vodafone belföldi hálózatán belüli percek és SMS-ek járnak és 200 MB</p>

	adatmennyiség.
Belógó, befelé néző plakát Vizsgált időszak: 2012.11.01.- 2012.11.30.	<i>A plakáton az alábbi szöveg olvasható:</i> Vodafone Red: havonta végtelen perc és SMS belföldi lakossági használatra, rengeteg internettel csak rólad szól Feltöltőkártyával Vodafone Red VitaMAX Hálózaton belül Havidíjas előfizetéssel Vodafone Red Standard Minden hálózatba <i>Apró betűvel a következő szöveg olvasható:</i> A Vodafone Red VitaMAX ajánlat 2012. november 1-től érvényes egyéni előre fizetők részére. ... Vodafone Red VitaMAX kizárólag tarifaváltással érhető el. A Vodafone Red VitaMAX-ban való feltöltés érvényessége 30 nap, 7000 Ft vagy afeletti feltöltés esetén 30 napig korlátlan Vodafone belföldi hálózatán belüli percek és SMS-ek járnak és 200 MB adatmennyiség.
Szórólap – a Vodafone Szelektor c. havonta megjelenő füzetének releváns része Vizsgált időszak: 2012.12.01.- 2013.01.31.	Vodafone RED VitaMAX – feltöltőkártyás ajánlataink Tölts fel 7 000 Ft-tal, beszélj, illetve SMS-ezz 1 hónapon át korlátlanul bármely Vodafone-ossal, plusz gyűjtsd be a 200 MB internetet is. Ráadásul a feltöltésedet arra használod fel, amire szeretnéd! <i>Apró betűvel:</i> Egyéb belföldi mobil- és vezetékes hálózatba érvényes perc- és SMS-díj 46,5 Ft. A feltöltés és bónusz összege 30 napig érvényes. Tarifaváltás kódja: TV RED. Küldd díjmentesen a 1270-es számra! További tudnivalók: Vodafone RED VitaMAX: A Vodafone Red VitaMAX ajánlat 2012. november 1-jétől érvényes egyéni, előre fizető előfizetők részére. A készülékajánlat 2013. január 2-től visszavonásig vagy a készlet erejéig érvényes 7000 Ft-os vásárláskori feltöltés esetén. Vodafone Red VitaMAX tarifacsomag kizárólag tarifaváltással érhető el. A Vodafone Red VitaMAX tarifacsomagban való feltöltés érvényessége 30 nap. 7 000 Ft vagy afeletti feltöltés esetén 30 napig korlátlan percek és SMS-ek járnak és 200 MB adatmennyiség. ... További feltételek és információk az üzletekben, a belföldi hálózatból díjmentesen hívható 1270-es telefonszámon, a www.vodafone.hu weboldalon és a Lakossági ÁSZF-ben

22. A felsorolt kommunikációs eszközök költségeit, a megjelenés számait az alábbi táblázat tartalmazza.¹⁰

Kommunikációs eszközök	Megjelenés száma	Megjelenési időpontja	Költség adatok
Red VitaMAX online banner	[...] ¹¹		
Red VitaMAX online leviátor			
Red VitaMAX Facebook poszt			

¹⁰ A Vodafone Vj/17-4/2014. sz. adatközlése alapján

¹¹ Üzleti titok

Red VitaMAX PPC szövegkeresés			
Red VitaMAX TVC			
Red VitaMAX CLP			
Red VitaMAX beltéri A1 plakát			
Red VitaMAX beltéri A3 plakát			
Red VitaMAX beltéri belógó			
Szelektor Karácsony			
Szelektor 2013 április			
Szelektor 2012 november			
Szelektor 2013 augusztus			
Szelektor 2013 július			
Szelektor 2013 június			
Szelektor 2013 május			
Szelektor 2013 március			
Szelektor 2013 február			
Szelektor 2013 január			
Tarifaszóró Q1-Q3 TArifaszoroJunius_A4_0726_press			
Tarifaszóró Q3-Q4 Tarifaszoro_6 old_0924_press			
Tarifaszóró Q4-Q1 tarifaszoro_6 old_0214_press			
Összköltség			[...]¹² Ft

IV.

Az eljárás alá vont álláspontja

23. Az eljárás alá vont a vizsgálati időszakban előadta,¹³ hogy szolgáltatás portfóliója kialakításakor minél több célcsoport igényeit kielégítve olyan tarifacsomagok kialakítására törekedett, melyek közül válogatva mindenki megtalálhatja a fogyasztói szokásaihoz leginkább illeszkedő tarifákat mind az árképzés, mind a szolgáltatás összetétele, tartalma tekintetében, továbbá különböző típusú és mértékű bónuszok kilátásba helyezésével igyekezett ösztönözni, illetve honorálni előfizetői számára a forgalmat.

¹² Üzleti titok

¹³ Az eljárás alá vont nyilatkozatát a Vj/17-3/2014. számú irat 28. pontja tartalmazza.

24. Újító szándékkal került kialakításra a „Red tarifacsomag-család” prepaid tagjaként a Vodafone RED VitaMAX tarifa, melyhez minden 7000 Ft feletti egyenlegfeltöltés esetén korlátlan hálózaton belüli perceket és SMS-eket, továbbá 200 MB belföldi adatforgalmat biztosított az eljárás alá vont.
25. Az eljárás alá vont nyilatkozata szerint, a bónusz ellentételezéseként, a konstrukció részeként került kialakításra, hogy bármilyen összegű feltöltés esetén az egyenleg felhasználási idő a legutolsó feltöltéstől számított 30 napig érvényes, melynek kommunikálására a különböző reklámhordozók és reklámfelületek adta lehetőségek és keretek között minden esetben törekedett.
26. A Vodafone RED VitaMAX tarifára váltó ügyfelek, tekintve, hogy prepaid tarifák esetén hűség-, illetve határozott idő vállalására nem kerül sor, szabadon, díjmentesen válhatnak további, illetve egyéb publikus prepaid tarifákra, ha az adott tarifa mégsem nyeri el tetszésüket, vagy azzal bármely okból nem elégedettek.
27. A Vodafone RED VitaMax tarifa célszegmens fogyasztóinak szokásait tekintve az eljárás alá vont előadta, hogy a havi többszöri, kisebb összegekkel történő feltöltés a célzott kör szokásos fogyasztói magatartása, így nem jellemző, hogy nagyobb, fel nem használt egyenleg halmozódna fel az előfizetők egyenlegén. A bónuszrendszer ugyanakkor arra ösztönöz, illetve annyiban tereli az előfizetőket, hogy az adott hónapban egyébként felhasználásra szánt összeget nagyobb címletekben töltsék fel.
28. Az eljárás alá vont álláspontja szerint miután a különböző tarifák különböző célcsoportokat céloznak, illetve különböző fogyasztói szokásokhoz lettek igazítva, ezért egy tudatos fogyasztótól elvárható, hogy üzleti döntés meghozatala előtt tájékozódjon, ennek hiányában, illetve kétség/kérdés esetén olyan értékesítési csatornát válasszon, ahol a Vodafone munkatársai megfelelő támogatást nyújtanak az elérhető tarifák tartalmának szükség szerinti tisztázásában, illetve segítenek a fogyasztói szokásokhoz igazodó, illetve ahhoz illeszkedő tarifa/tarifák kiválasztásában.
29. Az eljárás alá vont tudomása szerint tekintve, hogy tömeges panasz, illetve tömeges továbbállás a tarifára váltó előfizetői között nem volt, ezért úgy véli, hogy a tarifára váltó ügyfelek számát is figyelembe véve, a tarifával sikeresen a tervezett szűk szegmenst sikerült megcéloznia, illetve a ténylegesen prioritizált jellemzőket sikerült ötvöznie a Vodafone Red VitaMAX tarifában.
30. Az eljárás alá vont nyilatkozata szerint¹⁴ a Vodafone RED VitaMAX tarifacsomag kereskedelmi kommunikációjában feltüntetett egyenleg-felhasználási idő 30 napban volt meghatározva, ami azt jelenti, hogy tarifaváltáskor az előfizető egyenlegén lévő feltöltés és a váltás utáni feltöltés összeadódik és a tarifában való feltöltés felhasználási ideje 30 napra módosul.
31. A „tarifacsomagban” kifejezés azt jelenti, hogy az ügyfél ezen a tarifán van, ezt a tarifát használja. A tarifacsomagban való feltöltés azt jelenti, hogy a váltás után az egyenlegen levő feltöltés 30 napig érvényes, akár a tarifaváltás után töltötte fel, akár a tarifaváltás pillanatában az összeg az egyenlegén volt.
32. A tarifaváltás után az új tarifa szabályai vonatkoznak a tarifára, ebben az esetben a 30 napos egyenleg-felhasználási idő. Ezen kommunikációja szerepelt a novemberi kampányában, honlapján, SIM brosúrájában, bolti anyagain.

¹⁴ Az eljárás alá vont nyilatkozatát a Vj/17-3/2014. számú irat 18. és 25. pontjai tartalmazzák.

33. Az eljárás alá vont ismertette, hogy a Vodafone RED VitaMAX tarifacsomagra vonatkozó csomagváltással érintett ügyfélszámlákon a csomagváltáskor az egyenleg fennmaradt összeget a fogyasztók a váltástól számított 30 napon belül ugyanúgy fel tudták használni, mint bármilyen más egyenleget, az ÁSZF-ben foglaltak szerint.¹⁵
34. Az eljáró versenytanács előzetes álláspontját követően az eljárás alá vont tárgyalás megtartását kérte, amelyhez kapcsolódóan az alábbiakat adta elő:
- álláspontja szerint az ÁSZF egyértelmű és kielégítő tájékoztatást ad arról, hogy a Vodafone RED VitaMax-ra a más hasonló díjcsomagokra megadott 365 naptól eltérően az egyenleg-felhasználási idő 30 nap;
 - minderről álláspontja szerint kielégítő tájékoztatást nyújtott;
 - közölte, hogy a Vodafone RED VitaMax díjcsomagra 2014. május 1-től már nem lehet előfizetni, a csomagot már használók számára azonban a szolgáltatás még elérhető, díjcsomag-váltás esetén azonban már számukra sem lehetséges visszatérés a Vodafone RED VitaMax díjcsomagra.

V.

Jogi háttér

V.1. Az Fttv. és a Tpvvt.

35. Az Fttv. 1. §-ának (1) bekezdése szerint az Fttv. állapítja meg az áruhoz kapcsolódó, a kereskedelmi ügylet lebonyolítását megelőzően, annak során és azt követően a fogyasztóval szemben alkalmazott kereskedelmi gyakorlatokra, valamint az ilyen kereskedelmi gyakorlat tekintetében alkalmazott magatartási kódexekre vonatkozó követelményeket, és az azok megsértésével szembeni eljárás szabályait. A (4) bekezdés alapján külön törvény vagy az annak végrehajtására kiadott jogszabály a fogyasztók tájékoztatására vonatkozóan az Fttv.-ben foglalt szabályokon túl részletesebb, illetve szigorúbb szabályokat írhat elő.
36. Az Fttv. 2. §-ának
- a) pontja szerint fogyasztó az önálló foglalkozásán és gazdasági tevékenységén kívül eső célok érdekében eljáró természetes személy,
 - c) pontja rögzíti, a törvény alkalmazásában áru minden birtokba vehető forgalomképes ingó dolog - ideértve a pénzt, az értékpapírt és a pénzügyi eszközt, valamint a dolog módjára hasznosítható természeti erőket - (a továbbiakban együtt: termék), az ingatlan, a szolgáltatás, továbbá a vagyoni értékű jog,
 - d) pontja értelmében a kereskedelmi gyakorlat a vállalkozásnak, illetve a vállalkozás érdekében vagy javára eljáró személynek az áru fogyasztók részére történő értékesítésével, szolgáltatásával vagy eladásösztönzésével közvetlen kapcsolatban álló magatartása, tevékenysége, mulasztása, reklámja, marketingtevékenysége vagy egyéb kereskedelmi kommunikációja,
 - e) pont kimondja, hogy a kereskedelmi kommunikáció a vállalkozás önálló foglalkozásával vagy gazdasági tevékenységével közvetlenül összefüggésben történő információközlés, függetlenül annak megjelenési módjától, eszközétől

¹⁵ Az eljárás alá vont nyilatkozatát a Vj/17-3/2014. számú irat 23. pontja tartalmazza.

h) pontja alapján az üzleti döntés a fogyasztó arra vonatkozó döntése, hogy kössön-e, illetve hogyan és milyen feltételek mellett kössön szerződést, továbbá hogy gyakorolja-e valamely jogát az áruval kapcsolatban.

37. Az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdése alapján tilos a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat.
38. Az Fttv. 3. §-ának (2) bekezdésének b) pontja szerint tisztességtelen az a kereskedelmi gyakorlat, amely érzékelhetően rontja azon fogyasztó lehetőségét az áruval kapcsolatos, a szükséges információk birtokában meghozott tájékozott döntésre, akivel kapcsolatban alkalmazzák, illetve akihez eljut, vagy aki a címzettje, és ezáltal a fogyasztót olyan üzleti döntés meghozatalára készíti, amelyet egyébként nem hozott volna meg, vagy erre alkalmas.
39. Az Fttv. (3) bekezdése értelmében tisztességtelen különösen az a kereskedelmi gyakorlat, amely megtévesztő (6. § és 7. §) vagy agresszív (8. §).
40. Az Fttv. 3. § (4) bekezdése értelmében a mellékletben meghatározott kereskedelmi gyakorlatok tisztességtelenek.
41. Az Fttv. 4. §-ának (1) bekezdése értelmében a kereskedelmi gyakorlat megítélése során az olyan fogyasztó magatartását kell alapul venni, aki ésszerűen tájékozottan, az adott helyzetben általában elvárható figyelmességgel és körültekintéssel jár el, figyelembe véve az adott kereskedelmi gyakorlat, illetve áru nyelvi, kulturális és szociális vonatkozásait is. Ha a kereskedelmi gyakorlat a fogyasztók egy meghatározott csoportjára irányul, az adott csoport tagjaira általánosan jellemző magatartást kell figyelembe venni. Ugyanezen szakasz (2) bekezdése szerint ha a kereskedelmi gyakorlat csak a fogyasztóknak egy, az adott gyakorlat vagy az annak alapjául szolgáló áru vonatkozásában koruk, hiszékenységük, szellemi vagy fizikai fogyatkozásuk miatt különösen kiszolgáltatott, egyértelműen azonosítható csoportja magatartásának torzítására alkalmas, és ez a kereskedelmi gyakorlat megvalósítója által ésszerűen előre látható, a gyakorlatot az érintett csoport tagjaira általánosan jellemző magatartás szempontjából kell értékelni.
42. Az Fttv. 7. § (1) bekezdésének a) és b) pontja szerint megtévesztő az a kereskedelmi gyakorlat, amely figyelembe véve valamennyi tényszerű körülményt, továbbá a kommunikáció eszközének korlátait - az adott helyzetben a fogyasztó tájékozott üzleti döntéséhez szükséges és ezért jelentős információt elhallgat, elrejt, vagy azt homályos, érthetetlen, félreérthető vagy időszerűtlen módon bocsátja rendelkezésre, vagy nem nevezi meg az adott kereskedelmi gyakorlat kereskedelmi célját, amennyiben az a körülményekből nem derül ki. és ezáltal a fogyasztót olyan üzleti döntés meghozatalára készíti, amelyet egyébként nem hozott volna meg, vagy erre alkalmas. (megtévesztő mulasztás).
43. Az Fttv. 9. §-ának (1) bekezdése értelmében a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmának megsértéséért felel az a vállalkozás, amelynek a kereskedelmi gyakorlattal érintett áru értékesítése, eladásának ösztönzése közvetlenül érdekében áll. A (2) bekezdés alapján az (1) bekezdés szerinti vállalkozás felel akkor is, ha a kereskedelmi gyakorlatot szerződés alapján más személy valósítja meg a vállalkozás érdekében vagy javára.
44. Az Fttv. 10. §-ának (3) bekezdése értelmében a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmának megsértése miatt a Gazdasági Versenyhivatal jár el, ha a kereskedelmi gyakorlat a gazdasági verseny érdemi befolyásolására alkalmas.
45. Az Fttv. 11. §-ának (2) bekezdésének a) pontja értelmében a gazdasági verseny érdemi érintettsége minden egyéb körülményre tekintet nélkül fennáll, ha a kereskedelmi gyakorlat országos médiaszolgáltatást végző médiaszolgáltatón keresztül valósul meg.

46. Az Fttv. 14. §-a alapján a vállalkozás – az eljáró hatóság felhívására – a kereskedelmi gyakorlat részét képező tényállítás valóságát igazolni köteles. Ha a vállalkozás nem tesz eleget ennek a kötelezettségnek, úgy kell tekinteni, hogy a tényállítás nem felelt meg a valóságnak. Erre a vállalkozást a hatóság felhívásában figyelmeztetni kell.
47. Az Fttv. 19. §-ának c) pontja alapján a Gazdasági Versenyhivatal a kereskedelmi gyakorlat tisztességtelenségének megállapítására irányuló versenyfelügyeleti eljárásában Tpvt. rendelkezéseit alkalmazza, az Fttv.-ben meghatározott eltérésekkel.
48. A Tpvt. 77. §-a (1) bekezdésének d) pontja alapján az eljáró versenytanács határozatában megállapíthatja a magatartás törvénybe ütközését, f) pontja alapján megtilthatja a törvény rendelkezéseibe ütköző magatartás további folytatását.
49. Az eljáró versenytanács a Tpvt. 78. §-ának (1) bekezdése értelmében bírságot szabhat ki azzal szemben, aki a Tpvt., illetve az Fttv. rendelkezéseit megsérti. A bírság összege legfeljebb a vállalkozás, illetve annak - a határozatban azonosított - vállalkozáscsoportnak a jogsértést megállapító határozat meghozatalát megelőző üzleti évben elért nettó árbevételének tíz százaléka lehet, amelynek a bírsággal sújtott vállalkozás a tagja. A (3) bekezdés rögzíti, hogy a bírság összegét az eset összes körülményeire - így különösen a jogsérelem súlyára, a jogsértő állapot időtartamára, a jogsértéssel elért előnyre, a jogsértő felek piaci helyzetére, a magatartás felróhatóságára, az eljárást segítő együttműködő magatartására, a törvénybe ütköző magatartás ismételt tanúsítására - tekintettel kell meghatározni. A jogsérelem súlyát különösen a gazdasági verseny veszélyeztetettségének foka, a fogyasztók, üzletfelek érdekei sérelmének köre, kiterjedtsége alapozhatja meg.

V.2. A releváns közösségi joggyakorlat

50. Jelen versenyfelügyeleti eljárás szempontjából mérvadó az Európai Közösségek Bíróságának C-122/10. számú ügyben 2011. május 12-én kelt ítélete. Az ítélet 1) bekezdése szerint ... *„A belső piacon az üzleti vállalkozások fogyasztókkal szemben folytatott tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatairól, valamint a 84/450/EGK tanácsi irányelv, a 97/7/EK, a 98/27/EK és a 2002/65/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvek, valamint a 2006/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2005. május 11-i 2005/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („irányelv a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatokról”) 2. cikkének i) pontjában szereplő „ezáltal lehetővé teszi a fogyasztó számára a vásárlást” fordulatot úgy kell értelmezni, hogy a vásárlásra való felhívás már azzal megvalósul, ha a reklámozott termékre és annak árára vonatkozó információ elegendő ahhoz, hogy a fogyasztó képes legyen ügyleti döntést hozni, és nem szükséges, hogy a kereskedelmi kommunikáció magában foglalja a termék megvásárlásának konkrét lehetőségét, vagy az ilyen lehetőség közelében vagy alkalmával jelenjen meg.”*

VI.

A vizsgált magatartás jogi értékelése

51. A vizsgált kereskedelmi gyakorlat megítélése során az Fttv. 4. §-ának (1) bekezdése szerinti ésszerűen eljáró átlagfogyasztó magatartását kell alapul venni. A vizsgált kereskedelmi gyakorlat potenciálisan a feltöltőkártyás mobiltelefon szolgáltatást igénybe vevő fogyasztókra, azaz a prepaid előfizetőkre irányul.
52. A vizsgált kereskedelmi gyakorlat kapcsán a megtévesztésre a fogyasztók figyelmének felkeltésekor, a kiküldött SMS üzenet, illetve a további kereskedelmi kommunikációk megismerésekor került sor, tekintettel arra, hogy a fogyasztók a reklámüzenet megtekintésével arról kapnak tájékoztatást, hogy a Vodafone RED VitaMAX szolgáltatás mit nyújt az előfizetőknek, illetve igénybevételének milyen feltételei vannak.
53. Az érintett fogyasztók magatartásának értékelése során nem azonosítható sérülékeny fogyasztói kör, így az érintett fogyasztók tekintetében az értékelést az Fttv. 4. §-ának (1) bekezdése alapján, az ésszerűen eljáró átlagos fogyasztó figyelembe vételével szükséges elvégezni. A vizsgált magatartás megítélése során tehát az olyan fogyasztó magatartását kell alapul venni, aki ésszerűen tájékozottan, az adott helyzetben általában elvárható figyelmességgel és körültekintéssel jár el. Azonban ennek az elvárt ésszerűségnek is vannak racionális korlátai, így az eljáró versenytanács kiemeli, hogy
- a fogyasztótól az „ésszerű tájékozódás” körében nem azt kell elvárni, hogy ellenőrizze a kereskedelmi kommunikációkban szereplő információ helytállóságát. A kereskedelmi kommunikációk egyik funkciója éppen az, hogy a vállalkozás és a fogyasztó között meglévő információs aszimmetria feloldására költséghatékony megoldásokat kínálnak, s a fogyasztó - számára költségmegtakarítást eredményezően - valóságosnak, pontosnak fogadja el a vállalkozás nyújtotta tájékoztatást, történjék az bármilyen formában.
 - az a fogyasztó is ésszerűen jár el, aki nem kételkedik a kereskedelmi kommunikációk által nyújtott tájékoztatásban, a vállalkozás szavahihetőségében, hanem a kereskedelmi kommunikációkat egy ésszerűen költséghatékony tájékozási folyamatban az üzleti tisztesség követelményének érvényesülésében bízva kezeli.
54. A fogyasztó jogi értékelés szempontjából relevanciával bíró döntésének meghozatala egy folyamat, amelynek nemcsak az egészét, hanem egyes szakaszait is védi a jog a maga eszközeivel. Ez a folyamat a fogyasztók figyelmének felkeltését is magában foglalja. Nemcsak az olyan magatartás jogellenes, amely kizárólagosan meghatározza a fogyasztó döntését, hanem minden olyan magatartás, amely érdemben kihatással van a folyamatra – ideértve a figyelem felkeltését is.
55. Jelen ügyben a fogyasztó releváns üzleti döntése az, hogy igénybe veszi-e a Vodafone RED VitaMAX tarifacsomagot, azaz él-e a tarifaváltás lehetőségével, illetve ha igen, akkor azonnal, vagy egy későbbi időpontban teszi meg a tarifaváltáshoz szükséges lépéseket.
56. Az eljárás alá vont kereskedelmi kommunikációjának összhatásaként az az üzenet jutott el a fogyasztókhoz, miszerint legalább 7000 Ft feltöltése esetén 30 napon keresztül hálózaton belül korlátlanul ingyenesen telefonálhat, küldhet SMS-t és meghatározott adatforgalmat bonyolíthat le, *a prepaid szolgáltatásokra vonatkozó általános szabályok szerint*, azaz a 30 napos határidő kizárólag a Vodafone RED VitaMAX tarifacsomagban meghatározott szolgáltatásra, azaz korlátlan beszélgetés és SMS lehetőségének határidejére, valamint a

meghatározott adatforgalom igénybevételére vonatkozik, nem a rendelkezésre álló (és korábbi, illetve újabb feltöltésekből is eredő) egyenleg felhasználására.

VI.1. A megtévesztő mulasztás megállapíthatósága

57. Az Fttv. 7. §-ának szabályozása szerint a megtévesztő mulasztás a megtévesztő kereskedelmi gyakorlat egyik fajtája, melynek során a vállalkozás az adott helyzetben a fogyasztó tájékozott ügyleti döntéséhez szükséges és ezért jelentős információt, elhallgat, és a jelentős információ a körülményekből sem derül ki, ezáltal a fogyasztót olyan ügyleti döntés meghozatalára kényszeríti, amelyet egyébként nem hozott volna meg, vagy erre alkalmas. Amennyiben a kommunikáció eszköze térbeli vagy időbeli korlátokat támaszt az általa közölhető információ terjedelmével kapcsolatban, figyelembe kell venni annak megítélésénél, hogy fennállt-e megtévesztő mulasztás ezeket az akadályokat és minden olyan intézkedést, amelyet a kereskedelmi gyakorlat megvalósítója annak érdekében tett, hogy az információt más módon eljuttassa a fogyasztóhoz. A megtévesztő mulasztás tényállásának megállapíthatóságához tehát az alábbi négy elem megléte szükséges:

- a) a szóban forgó információ jelentős legyen;
- b) a vállalkozás azt elhallgatja és a jelentős információ a körülményekből sem derül ki;
- c) a jelentős információ elhallgatása alkalmas volt a fogyasztó ügyleti döntésének befolyásolására;
- d) van-e olyan térbeli vagy időbeli korlátja a kommunikációnak, amely akadályt képez az információ fogyasztóhoz való eljutása szempontjából, ill. a vállalkozás mindent megtett-e, hogy az információ ezek ellenére eljuttassa a fogyasztóhoz.

A szóban forgó információ jelentős

58. A kereskedelmi kommunikációban szereplő tájékoztatás: „A VitaMAX RED tarifa egyenleg-felhasználási ideje 30 nap.” A prepaid szolgáltatásokra irányadó, általános szabályozás szerint, melyet az ÁSZF 2.1.3.2. pontja is megerősít, az ügyfélszámla feltöltése esetén az egyenleg-felhasználási időszak hosszának kiszámítása minden esetben a következők szerint történik: a feltöltés előtt meglévő egyenleg-felhasználási idő lejáratának dátumához adódik hozzá akként, hogy az így elért egyenleg-felhasználási időszak továbbra sem lehet hosszabb, mint az utolsó feltöltéstől számított 365 nap.
59. Azonban az általános szabályozástól eltérően az ÁSZF 1. számú Lakossági Díjszabás Mellékletének 2.1.4. pontja a Vodafone RED VitaMAX tarifacsomagra vonatkozóan akként rendelkezik, hogy bármilyen összegű feltöltés esetén *az egyenleg felhasználási idő a legutolsó feltöltéstől számított 30 napig érvényes, és feltöltés hiányában a még rendelkezésre álló egyenleg a 30. napon (a korábban, még – akár - 365 napra érvényesként feltöltött összeggel együtt) elveszik, a továbbiakban nem felhasználható.*
60. Ez az információ jelentősnek minősül, mert a prepaid szolgáltatás lényeges jellemzője annak egyenleg-felhasználási időszaka, hiszen ez az időtartam mutatja meg, hogy a fogyasztó meddig tudja felhasználni az általa feltöltött pénzüsszeget.
61. A konkrét ügyleti döntés szempontjából az eljárás alá vont jelen eljárásban vizsgált kereskedelmi kommunikációjában kizárólag arról nyújtott tájékoztatást, hogy a Vodafone RED VitaMAX szolgáltatás igénybevétele esetén az egyenleg-felhasználási időszak 30 nap.

Nem közölte azonban azt, hogy ezen 30 napos időszak nem hozzáadódik az eredeti rendelkezésre álló egyenleg-felhasználási időszakhoz, hanem kizárólag 30 napig fog rendelkezésre állni az általa összességében (tarifacsomag-váltás előtt és tarifacsomag-váltás során) feltöltött összeg.

62. Ezen információ különösen azért bír jelentőséggel, mert a prepaid szolgáltatások esetén az egyenleg-felhasználási időszak minden esetben meghosszabbodik az új feltöltés időszakával, mely maximum 365 nap lehet (a rövidebb lejáratú időtartamra vonatkozó ismeret nélkül a fogyasztó több ezer Ft-os egyenlege veszhet el).

A jelentős információt a vállalkozás elhallgatja és az a körülményekből sem derül ki

63. A fenti jelentős információ a vizsgált kereskedelmi kommunikációkban nem jelenik meg, a 21. pontban szereplő táblázatban ismertetettek szerint.
64. Jelen esetben az eljárás alá vont kereskedelmi kommunikációja az egyenleg-felhasználási idő szabályozása tekintetében az általános szabályok követésének látszatát keltette, a fogyasztók figyelmét sem jelzéssel, sem utalással nem hívta fel arra, hogy az egyenleg-felhasználási szabályok az általánosan alkalmazott gyakorlattól eltérnek, illetve, hogy annak részletes szabályait az ÁSZF díjszabásra vonatkozó melléklete tartalmazza.
65. Amennyiben egy fogyasztó a kereskedelmi kommunikációban foglalt üzenet észlelését követően - a honlapon történő kutakodását követően vagy egyéb tájékoztatási forrás alapján - az ÁSZF törzsszövegének rendelkezéseit elolvasta, abban az esetben sem talált a Vodafone RED VitaMAX szolgáltatás egyenleg-felhasználására vonatkozóan a szokásostól eltérő szabályozást. Az ÁSZF törzsszövege ugyanis kifejezetten „minden” szolgáltatásra vonatkozóan rendelkezik az egyenleg-felhasználási idők egymáshoz számításáról, kizárólag az ÁSZF mellékletét képező díjsomagra vonatkozó rendelkezések tartalmazzák az irányadó speciális szabályozást, mely szerint az egyenleg-felhasználási idő 30 napban kerül megállapításra. Ugyanakkor még a díjsomagra vonatkozó rendelkezés sem tartalmazza azt a kitételt, hogy tarifaváltás esetén 30 napig használható fel az egyenleg, hiszen úgy rendelkezik, hogy a „Vodafone RED VitaMAX tarifacsomag bármilyen összegű feltöltése esetén” 30 nap az egyenleg felhasználási idő.
66. Továbbá jelen esetben feltehetően olyan Vodafone-ügyfél fogyasztók is érintettek, akik az ÁSZF-et korábban már olvasták, így ennek újbóli áttekintése nem merül fel automatikusan szükségszerűként.
67. A fentiek alapján megállapítható, hogy az eljárás alá vont jelentős információt hallgatott el. Továbbá nem állapítható meg a kereskedelmi kommunikációban olyan körülmény létezése, mely az elhallgatott, az általánosan jellemző szabályozástól eltérő, lényeges információ létezésére vagy akár a díjszabásra vonatkozó mellékletben történő konkrét fellelhetőségére utalna.

A fogyasztó üzleti döntésnek befolyásolására való alkalmasság

68. A fogyasztó abban a hiszemben hozta meg üzleti döntését, hogy a Vodafone RED VitaMAX tarifacsomag által nyújtott szolgáltatást és annak igénybevételének feltételeit megismerte, annak további feltételei pedig megegyeznek a prepaid szolgáltatásokra irányadó általános feltételekkel.

69. Azon fogyasztók, akiknek ügyfélegyenlegén feltöltött összeg volt, azon megfontolás alapján is meghozhatták ügyleti döntésüket, miszerint kipróbálják a Vodafone RED VitaMAX tarifacsomagot abban a hiszemben, hogy a rendelkezésre álló (akár korábbi, 1 éven belül feltöltött) egyenleget a 30 napos hálózaton belüli ingyenes korlátlan beszélgetést és SMS-t biztosító hónapot követően is felhasználhatják, tekintettel arra, hogy nem utalt erre vonatkozóan semmilyen korlátozó rendelkezés.
70. A kereskedelmi kommunikáció üzenete, miszerint a fogyasztót a 30 napos hálózaton belüli ingyenes korlátlan beszélgetést és SMS-t biztosító tarifacsomag kockázatmentes (hűségnyilatkozattól is mentes) kihasználásának lehetőséget kínál a Vodafone RED VitaMAX tarifacsomag, egyértelműen alkalmas arra, hogy a fogyasztót olyan döntés meghozatalára sarkallja, melyet annak tudatában, hogy 30. napon nullázódik a korábbi tarifacsomagokból fennmaradó feltöltött egyenlege is, nem feltétlenül hozott volna meg.

A kommunikáció eszköze által támasztott térbeli vagy időbeli korlátok

71. Az eljárás alá vont által megvalósított kereskedelmi gyakorlat az alábbi kereskedelmi kommunikációs eszközökön valósult meg: SMS, weboldal, televízió reklám, city light plakát, vásárláshelyi reklámanyagok (A1 és A3 méretű plakátok), belógó befelé néző plakát, szórólap (a Vodafone Szelektor c. havonta megjelenő füzetének releváns része).
72. A versenyfelügyeleti eljárás keretében vizsgált kereskedelmi kommunikációs eszközök esetében a weboldal, city light plakát, a vásárláshelyi reklámanyagok, belógó befelé néző plakát és a szórólap esetében nem merülhet fel sem térbeli, sem időbeli korlát a releváns információk tekintetében.
73. Az SMS-ek és a televízió reklám esetében vizsgálandó, hogy ezen kommunikációs eszközök támasztanak-e olyan térbeli vagy időbeli korlátot, melynek következtében az eljárás alá vontnak nem volt lehetősége az egyenleg-felhasználási időre vonatkozó szokásostól eltérő szabályozásra felhívni a fogyasztó figyelmét.
74. A Versenytanács a Vj-6/2009. számú ügyben született határozata kiemelte, hogy ha a vállalkozás által alkalmazott kommunikációs eszköz tényleges térbeli vagy időbeli, s így terjedelmi korlátot támaszt az információk fogyasztók tudomására hozatala előtt, a vállalkozásnak a kommunikációs eszköz tartalmának tárgyában hozott döntése határozza meg a kommunikációs eszközben szerepeltetendő információk körét:
- a) ha a vállalkozás úgy dönt, hogy a korlátokkal bíró kommunikációs eszköz esetében nem szerepelteti a termék adott pozitív tulajdonságát, akkor az sem elvárt, hogy az ezen pozitív tulajdonság helyes értelmezéséhez szükséges információkat közölje,
 - b) ha azonban a vállalkozás azt a döntést hozza, hogy a korlátokkal bíró kommunikációs eszköz esetében szerepelteti a termék adott pozitív tulajdonságát, akkor az ezen pozitív tulajdonság helyes értelmezéséhez szükséges, adott esetben a termék negatív, a fogyasztó számára nem előnyös tulajdonságait ismertető információkat is közölnie kell, kiegyensúlyozott, a termék adott tulajdonságáról reális képet adó tájékoztatást adva.
75. Jelen esetben a b) helyzetről van szó, mert az eljárás alá vont közölte a reklámozott termék pozitív tulajdonságát (30 napos hálózaton belüli korlátozás nélküli beszéd- és SMS forgalom), ugyanakkor fel kellett volna hívnia a fogyasztók figyelmét a termék negatív tulajdonságára is, azaz arra, hogy a 30 napot követően a rendelkezésére álló egyenleg lenullázódik, a korábbi feltöltés és idő felülíródik. Erre azonban nem került sor.

76. A jelen ügyben vizsgált kereskedelmi kommunikációk kapcsán szükséges annak vizsgálata is, hogy az adott, térbeli vagy időbeli korlátot támasztó kereskedelmi kommunikációs eszköz az adott információ vonatkozásában a *teljeskörűség látszatát kelti-e vagy sem*. Ugyanis ha a térbeli vagy időbeli korlátot támasztó kereskedelmi kommunikációs eszköz a teljeskörűség látszatát kelti, akkor ez azt eredményezi, hogy a fogyasztó részéről nem mutatkozik szükségesnek további információk megismerése – a www.vodafone.hu oldalra történő utalás önmagában nem jelenti automatikusan, hogy a prepaid szolgáltatásokra általában irányadó, alapvető szerződési jellemzők módosulnának, különös tekintettel a kínált szolgáltatás jellegére is, lévén egy SMS-sel aktiválható a kedvezményes opció, amire a kommunikáció biztat is. Így az eljárás alá vont által küldött SMS-ek esetén külön kiemelő, hogy az üzenetet megkapva a készüléken azonnal aktiválni tudta a fogyasztó a tarifamódosítást a TV RED üzenet elküldésével a 1270-es számra.
77. A www.vodafone.hu és annak aloldalain sem található „utólagos tájékoztatás” az egyenleg-felhasználási idő eltérő szabályozására,

VI.2. A kereskedelmi gyakorlat vásárlásra való felhívásnak minősül

78. Az Fttv. 2. §-ának g) pontja értelmében vásárlásra felhívásnak minősül a kereskedelmi kommunikációban az áru jellemzőinek és árának, illetve díjának feltüntetése az alkalmazott kommunikációs eszköznek megfelelően olyan módon, hogy ezáltal lehetővé válik a fogyasztó számára az áru megvétele, illetve igénybevétele.
79. A hivatkozott C-122/10. számú ügyben hozott európai bírósági ítélet megerősíti, hogy a vásárlásra való felhívás már akkor megvalósul, ha a reklámozott termékre és annak árára vonatkozó információ elegendő ahhoz, hogy a fogyasztó képes legyen üzleti döntést hozni, és nem szükséges, hogy a kereskedelmi kommunikáció magában foglalja a termék megvásárlásának konkrét lehetőségét, vagy az ilyen lehetőség közelében vagy alkalmával jelenjen meg.
80. A jelen esetben a vizsgálattal érintett kommunikációs eszközök révén az eljárás alá vont vásárlásra felhívást tett közzé, mely a) a Vodafone RED VitaMAX szolgáltatás jellemzőit és annak árát tartalmazta, és b) felkínálta az SMS útján történő tarifacsomag-váltást, így lehetővé tette az áru fogyasztó általi megvásárlására vonatkozó döntés meghozatalát, úgy, hogy ehhez a fogyasztó számára nem volt szükséges további információk rendelkezésre állása.
81. Kiemelő, hogy azon fogyasztó, aki megtekintette az eljárás alá vont honlapját sem jutott közvetlenül információhoz a szokásostól eltérő díjszabásra vonatkozóan tekintettel arra, hogy a honlapon nem érhető el azonnal az ÁSZF és annak mellékletét képező díjszabás, hanem kizárólag további lépések útján.
82. A Vodafone RED VitaMAX szolgáltatás jellemzőinek tekintendők az alábbiak:

Szolgáltató megnevezése: Vodafone

Tarifacsomag elnevezése: Vodafone RED VitaMAX

Szolgáltatás típusa: feltöltőkártyás, prepaid

Szolgáltatás díja: 7000 Ft-os avagy afeletti feltöltés esetén járó bónusz

Szolgáltatás tartalma: 30 napon keresztül hálózaton belül ingyenes beszéd és SMS.

83. Az alábbiakban bemutatásra kerül, hogy mely kommunikációs eszközök útján megvalósult tájékoztatás tesz eleget a vásárlási felhívás jogszabályi fogalmának:

KOMMUNIKÁCIÓS ESZKÖZ	KOMMUNIKÁCIÓS ESZKÖZ TÁJÉKOZTATÁSA	VÁSÁRLÁSRA FELHÍVÁS - JELLEMZŐK
SMS kampány	Végtelen beszélgetés és SMS? Nálunk mindez lehetséges. Vodafone RED VitaMAX tarifával minden 7000 Ft-os feltöltés után 30 napig beszélhetsz és SMS-ezhetsz korlátlanul hálózaton belül! De ha ez sem lenne elég, ráadásnak még 200 MB adatforgalmat is adunk! Ne habozz, tarifaváltáshoz küldd a TV RED kódot egy díjmentes SMS-ben a 1270-re! Vodafone RED VitaMAX tarifa egyenlegfelhasználási-ideje 30 nap. www.vodafone.hu/red	<p>Szolgáltató: Vodafone</p> <p>Tarifacsomag elnevezése: Vodafone RED VitaMAX</p> <p>Szolgáltatás típusa: feltöltőkártyás, prepaid</p> <p>Szolgáltatás díja: 7000 Ft-os avagy afeletti feltöltés esetén járó bónusz</p> <p>Szolgáltatás tartalma: 30 napon keresztül hálózaton belül ingyenes beszéd és SMS</p> <p>Szolgáltatás megrendelése: TV RED kód SMS-ben történő megküldése a 1270-es számra</p>
	Hallottad, hogy nálunk Te is korlátlanul beszélhetsz? Váltás még ma Vodafone RED VitaMAX tarifára, és minden 7000 Ft-os feltöltés után korlátlanul beszélhetsz és SMS-ezhetsz hálózaton belül, 30 napon át! Csak küldd a TV RED kódot egy díjmentes SMS-ben a 1270-re és élvezd a korlátlan beszélgetést! Részletek: www.vodafone.hu/red	<p>Szolgáltató: Vodafone</p> <p>Tarifacsomag elnevezése: Vodafone RED VitaMAX</p> <p>Szolgáltatás típusa: feltöltőkártyás, prepaid</p> <p>Szolgáltatás díja: 7000 Ft-os avagy afeletti feltöltés esetén járó bónusz</p> <p>Szolgáltatás tartalma: 30 napon keresztül hálózaton belül ingyenes beszéd és SMS</p> <p>Szolgáltatás megrendelése: TV RED kód SMS-ben történő megküldése a 1270-es számra</p>
Weboldalak		Az online vásárlás lehetőségével egyértelműen megvalósul a vásárlási felhívás valamennyi fogalmi eleme.
Banner	Megérkezett a Vodafone RED A tökéletes szolgáltatáscsomag okostelefonodhoz. Havonta végtelen perc és SMS belföldi lakossági használatra, rengeteg internettel.	Nem tartalmazza a vásárlási felhívás fogalmi elemeinek megfelelő információkat!

	Feltöltőkártyával korlátlanul minden hálózatba: Vodafone Red Standard és Super. Feltöltőkártyával korlátlanul hálózaton belül: Vodafone RED VitaMAX. csak rólad szól	
Landing page	Vodafone RED VitaMAX Tölts fel 7 000 Ft-tal, beszélj, illetve SMS-ezz 1 hónapon át korlátlanul bármely Vodafone-ossal, plusz gyűjtsd be a 200 MB internetet is. Ráadásul a feltöltésedet arra használod fel, amire szeretnéd! Miért a Vodafone RED VitaMAX-ot válaszd? A piacon egyedülálló tarifa, amely 7 000 Ft-os feltöltés esetén korlátlan beszélgetést és SMS-t tartalmaz a Vodafone hálózatán belül. Küldd SMS-ben a TV RED szót a 1270-es számra!	Szolgáltató: Vodafone Tarifacsomag elnevezése: Vodafone RED VitaMAX Szolgáltatás típusa: feltöltőkártyás, prepaid Szolgáltatás díja: 7000 Ft-os avagy afeletti feltöltés esetén járó bónusz Szolgáltatás tartalma: 30 napon keresztül hálózaton belül ingyenes beszéd és SMS Szolgáltatás megrendelése: TV RED kód SMS-ben történő megküldése a 1270-es számra
http://www.vodafone.hu/lakossagi/segithetunk/udvozlunk/red-feltoltokartyas	Miért válaszd a VitaMAX RED tarifacsomagot? Korlátlanul beszélhetsz és SMS-ezhetsz minden Vodafone-ossal egy hónapon át, és extra 200 MB adatforgalmat is begyűjthetsz, ha 7000 Ft-tal töltöd fel a kártyádat, ami ráadásul szabadon fel is használhatsz. Váltás már meglévő VitaMAX vagy Prémium Start tarifádról! Részletek	Szolgáltató: Vodafone Tarifacsomag elnevezése: Vodafone RED VitaMAX Szolgáltatás típusa: feltöltőkártyás, prepaid Szolgáltatás díja: 7000 Ft-os avagy afeletti feltöltés esetén járó bónusz Szolgáltatás tartalma: 30 napon keresztül hálózaton belül ingyenes beszéd és SMS
http://www.vodafone.hu/lakossagi/telefonok-tarifak/tarifak/feltolto-kartyas	Feltöltenél 7000 Ft-tal a korlátlan hálózaton belüli beszélgetésért és SMS-ezésért plusz 200 MB internetért? <input type="radio"/> Igen <input type="radio"/> Nem Vodafone RED VitaMAX Tölts fel 7000 Ft-tal, beszélj, illetve SMS-ezz 1 hónapon át korlátlanul bármely Vodafone-ossal, plusz gyűjtsd be a 200 MB internetet is. Ráadásul a feltöltésedet arra használod fel, amire szeretnéd. Részletek	Szolgáltató: Vodafone Tarifacsomag elnevezése: Vodafone RED VitaMAX Szolgáltatás típusa: feltöltőkártyás, prepaid Szolgáltatás díja: 7000 Ft-os avagy afeletti feltöltés esetén járó bónusz Szolgáltatás tartalma: 30 napon keresztül hálózaton belül ingyenes beszéd és SMS
http://www.vodafone.hu/lakossagi/telefonok-tarifak/tarifak/feltolto-kartyas	Vodafone RED VitaMAX Tölts fel 7 000 Ft-tal, beszélj, illetve SMS-ezz 1	Szolgáltató: Vodafone Tarifacsomag elnevezése:

<p>tarifak/tarifak/feltolto kartvas/vodafone-red- vitamax</p> <p>http://www.vodafone.hu/lakossagi/telefonok</p> <p>= tarifak/tarifak/red/cso magok#contentTabs-2</p>	<p>hónapon át korlátlanul bármely Vodafone-ossal, plusz gyűjtsd be a 200 MB internetet is. Ráadásul a feltöltésedet arra használod fel, amire szeretnéd!</p> <p>Miért a Vodafone RED VitaMAX-ot válaszd?</p> <p>A piacon egyedülálló tarifa, amely 7 000 Ft-os feltöltés esetén korlátlan beszélgetést és SMS-t tartalmaz a Vodafone hálózatán belül.</p> <p>SMS-ben</p> <p>Küldd SMS-ben a TV RED szót a 1270-es számra</p>	<p>Vodafone RED VitaMAX</p> <p>Szolgáltatás típusa: feltöltőkártyás, prepaid</p> <p>Szolgáltatás díja: 7000 Ft-os avagy afeletti feltöltés esetén járó bónusz</p> <p>Szolgáltatás tartalma: 30 napon keresztül hálózatán belül ingyenes beszéd és SMS</p> <p>Szolgáltatás megrendelése: TV RED kód SMS-ben történő megküldése a 1270-es számra</p>
<p>www.vodafone.hu/red</p>	<p>Vodafone RED VitaMAX</p> <p>Tölts fel 7 000 Ft-tal, beszélj, illetve SMS-ezz 1 hónapon át korlátlanul bármely Vodafone-ossal, plusz gyűjtsd be a 200 MB internetet is. Ráadásul a feltöltésedet arra használod fel, amire szeretnéd!</p> <p>Miért a Vodafone RED VitaMAX-ot válaszd?</p> <p>A piacon egyedülálló tarifa, amely 7 000 Ft-os feltöltés esetén korlátlan beszélgetést és SMS-t tartalmaz a Vodafone hálózatán belül.</p> <p>Küldd SMS-ben a TV RED szót a 1270-es számra!</p>	<p>Szolgáltató: Vodafone</p> <p>Tarifacsomag elnevezése: Vodafone RED VitaMAX</p> <p>Szolgáltatás típusa: feltöltőkártyás, prepaid</p> <p>Szolgáltatás díja: 7000 Ft-os avagy afeletti feltöltés esetén járó bónusz</p> <p>Szolgáltatás tartalma: 30 napon keresztül hálózatán belül ingyenes beszéd és SMS</p> <p>Szolgáltatás megrendelése: TV RED kód SMS-ben történő megküldése a 1270-es számra</p>
<p>Televízió reklám</p>	<p><i>A TV reklámban az alábbi szöveg hallható:</i> Fedezd fel a végtelent a Vodafone Reddel! Feltöltőkártyásként hálózatán belülre, előfizetésesként minden hálózatba végtelen percet, SMS-t és rengeteg internetet kapsz az ország legnagyobb 3G hálózatán. Vodafone, csak rólad szól.</p> <p><i>A TV reklámban az alábbi szöveg olvasható:</i> vodafone.hu/red</p> <p>Beszélj és SMS-ezz végtelenül! Vodafone Red VitaMAX: hálózatán belül Vodafone Red Standard: bármelyik hálózatba</p> <p><i>Apró betűvel a következő szöveg olvasható:</i> Belföldi, lakossági használatra. Vodafone Red VitaMAX-szal 30 napig felhasználható 7000 Ft-os feltöltéssel. <i>Normál betűmérettel:</i> csak rólad szól vodafone.hu</p>	<p>Szolgáltató: Vodafone</p> <p>Tarifacsomag elnevezése: Vodafone RED VitaMAX</p> <p>Szolgáltatás típusa: feltöltőkártyás, prepaid</p> <p>Szolgáltatás díja: 7000 Ft-os avagy afeletti feltöltés esetén járó bónusz</p> <p>Szolgáltatás tartalma: 30 napon keresztül hálózatán belül ingyenes beszéd és SMS</p> <p>Szolgáltatás megrendelése: TV RED kód SMS-ben történő megküldése a 1270-es számra</p>
<p>City light plakát</p>	<p>vodafone.hu/red</p> <p>Vodafone RED VitaMAX: Végtelen perc és SMS hálózatán belül, rengeteg</p>	<p>Szolgáltató: Vodafone</p> <p>Tarifacsomag</p>

	<p>internettel 30 napig felhasználható 7000 Ft-os feltöltéssel, lakossági használatra. csak rólad szól</p> <p><i>Apró betűvel a következő szöveg olvasható:</i> A Vodafone Red VitaMAX ajánlat 2012. november 1-től érvényes egyéni, előre fizető előfizetők részére. Vodafone Red VitaMAX tarifacsomag kizárólag tarifaváltással érhető el. A Vodafone Red VitaMAX tarifacsomagban való feltöltés érvényessége 30 nap. 7 000 Ft vagy afeletti feltöltés esetén 30 napig korlátlan Vodafone belföldi hálózatán belüli percek és SMS-ek járnak és 200 MB adatmennyiség.</p>	<p>elnevezése: Vodafone RED VitaMAX</p> <p>Szolgáltatás típusa: feltöltőkártyás, prepaid</p> <p>Szolgáltatás díja: 7000 Ft-os avagy afeletti feltöltés esetén járó bónusz</p> <p>Szolgáltatás tartalma: 30 napon keresztül hálózatán belül ingyenes beszéd és SMS</p>
<p>Vásárláshelyi reklámanyagok A1 és A3 méretű plakátok</p>	<p>A plakátokon az alábbi szöveg olvasható: Vodafone Red: havonta végtelen perc és SMS belföldi használatra, rengeteg internettel csak rólad szól</p> <p>Feltöltőkártyával Vodafone Red VitaMAX hálózatán belül</p> <p>Havidíjas előfizetéssel Vodafone Red Standard minden hálózatba</p> <p><i>Apró betűvel a következő szöveg olvasható:</i> A Vodafone Red VitaMAX ajánlat 2012. november 1-től érvényes egyéni előre fizetők részére. ... Vodafone Red VitaMAX kizárólag tarifaváltással érhető el. A Vodafone Red VitaMAX-ban való feltöltés érvényessége 30 nap, 7000 Ft vagy afeletti feltöltés esetén 30 napig korlátlan Vodafone belföldi hálózatán belüli percek és SMS-ek járnak és 200 MB adatmennyiség.</p>	<p>Szolgáltató: Vodafone</p> <p>Tarifacsomag elnevezése: Vodafone RED VitaMAX</p> <p>Szolgáltatás típusa: feltöltőkártyás, prepaid</p> <p>Szolgáltatás díja: 7000 Ft-os avagy afeletti feltöltés esetén járó bónusz</p> <p>Szolgáltatás tartalma: 30 napon keresztül hálózatán belül ingyenes beszéd és SMS</p>
<p>Belógó, befelé néző plakát</p>	<p>A plakáton az alábbi szöveg olvasható: Vodafone Red: havonta végtelen perc és SMS belföldi lakossági használatra, rengeteg internettel csak rólad szól</p> <p>∞</p> <p>Feltöltőkártyával Vodafone Red VitaMAX Hálózatán belül</p> <p>Havidíjas előfizetéssel Vodafone Red Standard Minden hálózatba</p> <p><i>Apró betűvel a következő szöveg olvasható:</i> A Vodafone Red VitaMAX ajánlat 2012. november 1-től érvényes egyéni előre fizetők részére. ... Vodafone Red VitaMAX kizárólag tarifaváltással érhető el. A Vodafone Red VitaMAX-ban való feltöltés érvényessége 30 nap, 7000 Ft vagy afeletti feltöltés esetén 30 napig korlátlan Vodafone belföldi hálózatán belüli percek és SMS-ek járnak és 200 MB adatmennyiség.</p>	<p>Szolgáltató: Vodafone</p> <p>Tarifacsomag elnevezése: Vodafone RED VitaMAX</p> <p>Szolgáltatás típusa: feltöltőkártyás, prepaid</p> <p>Szolgáltatás díja: 7000 Ft-os avagy afeletti feltöltés</p> <p>Szolgáltatás tartalma: 30 napon keresztül hálózatán belül ingyenes beszéd és SMS</p>
<p>Szórólapp – a Vodafone Szelektor c. havonta megjelenő füzetének releváns</p>	<p>Vodafone RED VitaMAX – feltöltőkártyás ajánlataink</p> <p>Tölts fel 7 000 Ft-tal, beszélj, illetve SMS-ezz 1 hónapon át korlátlanul bármely Vodafone-ossal, plusz gyűjtsd be a 200 MB internetet is.</p> <p>Rádásul a feltöltésedet arra használod fel, amire szeretnéd!</p>	<p>Szolgáltató: Vodafone</p> <p>Tarifacsomag elnevezése: Vodafone RED VitaMAX</p> <p>Szolgáltatás típusa: feltöltőkártyás, prepaid</p>

	<p>Apró betűvel: Egyéb belföldi mobil- és vezetékes hálózatba érvényes perc- és SMS-díj 46,5 Ft. A feltöltés és bónusz összege 30 napig érvényes. Tarifaváltás kódja: TV RED. Küldd díjmentesen a 1270-es számra! További tudnivalók: Vodafone RED VitaMAX: A Vodafone Red VitaMAX ajánlat 2012. november 1-jétől érvényes egyéni, előre fizető előfizetők részére. A készülékajánlat 2013. január 2-től visszavonásig vagy a készlet erejéig érvényes 7000 Ft-os vásárláskori feltöltés esetén. Vodafone Red VitaMAX tarifacsomag kizárólag tarifaváltással érhető el. A Vodafone Red VitaMAX tarifacsomagban való feltöltés érvényessége 30 nap. 7 000 Ft vagy afeletti feltöltés esetén 30 napig korlátlan percek és SMS-ek járnak és 200 MB adatmennyiség.</p>	<p>Szolgáltatás díja: 7000 Ft-os avagy afeletti feltöltés esetén járó bónusz Szolgáltatás tartalma: 30 napon keresztül hálózaton belül ingyenes beszéd és SMS Szolgáltatás megrendelése: TV RED kód SMS-ben történő megküldése a 1270-es számra</p>
--	--	--

VII. Az eljáró versenytanács döntése

84. Az eljáró versenytanács – a VII. fejezetben leírt jogi értékelés alapján - megállapítja, hogy az eljárás alá vont az előre fizetett díjú előfizetői mobiltelefon szolgáltatási szerződéses ügyfeleinek

- 2012. november 1. és 2013. március 1. között
- SMS-ben megküldött és egyéb kereskedelmi kommunikációjában megjelent (weboldalak, banner+landig page, televízió reklám, city light, vásárláshelyi reklámanyagok, belógó, befelé néző plakát, szórólap, Szelektor magazin)
- a Vodafone RED VitaMAX tarifacsomagra vonatkozó ajánlata során jelentős információt elhallgatva nem adott tájékoztatást arról, hogy
- a Vodafone RED VitaMAX tarifacsomagra történő váltás esetén a feltöltés előtt meglévő ügyfélszámlájukon rendelkezésre álló egyenleg felhasználási időszaka a Vodafone RED VitaMAX csomaghoz fog igazodni, mely a feltöltést követő 30. napon lejár, és ezen elhallgatott tájékoztatáshoz a fogyasztó az eljárás alá vont honlapján sem jutott közvetlenül hozzá.

85. A fentiekre tekintettel az eljárás alá vont megvalósította az Fttv. 7. §-ában foglalt tényállást.

86. Figyelembe véve az Fttv. 9. §-a (1) bekezdéseinek rendelkezéseit egyértelműen rögzíthető, hogy a Vodafone-nak a vizsgált magatartás megvalósítása közvetlen érdekében állt, így a felelőssége megállapítható.

87. Az eljáró versenytanács megállapítja, hogy a Vodafone a III. 3. pontban leírt kereskedelmi kommunikációja révén, Tptv. 77. §-a (1) bekezdésének d) pontja alapján megállapíthatóan, az Fttv. 7. §-ában foglalt tényállás megvalósítása által az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdésébe ütköző magatartást tanúsított. A jogsértés további folytatásától való eltiltás Tptv. 77. § (1) bekezdésének f) pontjában elírt eszközének alkalmazását az eljáró versenytanács nem tartotta szükségesnek, mert ugyan az eljárás alá vont weboldalán továbbra is látható a Vodafone VitaMax Red termékkel kapcsolatos jogsértő tájékoztatása, maga a díjcsomag azonban 2014. május 1-je óta kivezetésre került, ezért új fogyasztók megtévesztésére az nem alkalmas.

88. Az eljáró versenytanács a vizsgált és jogsértőnek talált magatartással összefüggésben bírságot szabott ki a Tpv. 78. §-ának (1) bekezdése alapján, a bírság összegét a Tpv. 78. §-a (3) bekezdésének megfelelően meghatározva.
89. A bírság mértékének meghatározásával kapcsolatban kialakult versenytanácsi gyakorlatot a GVH Elnökének és a Versenytanács Elnökének 1/2007. számú Közleménye (a továbbiakban: Közlemény) foglalja össze. A Közlemény a Kúria megközelítését figyelembe véve kiemeli, hogy a bírság kiszabásának célja az, hogy a vállalkozásokat visszatartsa a tisztességtelen piaci magatartástól, és egyúttal megteremtse a gazdasági verseny tisztességét. Ez a cél pedig csak olyan mértékű bírsággal valósítható meg, amely a versenyjogsértést megvalósító vállalkozásnak arányos, de érezhető megterhelést jelentő anyagi hátrányt okoz, s olyan összegű, amely az eljárás alá vontat és más vállalkozást hasonló magatartástól visszatart. A Versenytanács Közleményben összefoglalt gyakorlata szerint a bírság összegének kiindulópontjául szolgálhat a jogsértő tájékoztatással járó költség, vagy a jogsértéssel érintett piacon realizált időarányos árbevétel, amely mértéket a releváns súlyosító és enyhítő körülmények növelhetnek, illetve csökkenthetnek. Ezt követően szükséges annak mérlegelése, hogy az így kalkulált bírságösszeg összességében alkalmas-e a kívánt következmények elérésére.
90. A Közlemény 8. pontja szerint azokban az esetekben, ahol a jogsértéshez kapcsolódó, megállapítható kommunikációs költségek kellően kifejezik a jogsértés súlyát, a GVH ebből az összegből kiindulva állapítja meg a bírság összegét. A kommunikációs költség alapulvételét az indokolja, hogy jellemzően a jogsértésre fordított kiadást legalább elérő bevételre szert kíván tenni a vállalkozás.¹⁶ Az eljáró versenytanács szerint jelen esetben a megállapítható kommunikáció költségek kellően kifejezik a jogsértés súlyát.
91. A bírság összegének megállapításakor tehát az eljáró versenytanács a jogsértő kereskedelmi kommunikációk megjelentetése kapcsán felmerült ismert költségekből indult ki, az alábbiak szerint:
- a felmerült költségekre vonatkozó, adatok tekintetében [...] ¹⁷ Ft-ot vett figyelembe, mivel az eljárás alá vont nyilatkozata szerint ez az összeg merült föl a vizsgált termékkel kapcsolatos kommunikációval kapcsolatban.¹⁸ (Az eljáró versenytanács megjegyzi, hogy a jogsértés által realizált árbevétel tekintetében - három hónap kivételével - az eljárás alá vont nem tudott információkat adni arra hivatkozva, hogy a megelőző hónapokban a VitaMax Red-ből származó árbevétel nem volt elkülöníthető a nyilvántartásában a VitaMax család többi tagjának együttes árbevételén belül.);
 - a jogsértő kommunikációk közlésével összefüggésben más költségek nem merültek fel.
92. Az eljáró versenytanács kiemelt súlyosító körülményként vette figyelembe, hogy
- az eljárás alá vont magatartása felróható,
 - az elmúlt 5 évben több alkalommal került lemarasztalásra versenyfelügyeleti eljárás során¹⁹, valamint

¹⁶ Lásd a Vj-154/2005. számú ügyben hozott határozatot.

¹⁷ Üzleti titok

¹⁸ Lásd a 22. ponthoz csatolt táblázatot, illetve annak végösszegét.

¹⁹ Vj/25/2013, Vj/37/2012, Vj/60/2011, Vj/37/2011, Vj/119/2010, Vj/9/2010, Vj/149/2009, Vj/117/2009, Vj/6/2008. Ezekon túlmenően versenytanácsi szakban van a döntéshozatal időpontjában a Vj/77/2013. ügy. Az ezekben kiszabott bírságösszegek 100 Mft, 60 Mft, két ízben 50 Mft, 40 Mft, 30 Mft, illetve két ízben 10 Mft voltak.

- a jogsértő kereskedelmi gyakorlat a fogyasztók széles körét érte el, tekintettel arra, hogy a reklámok sugárzására országos kereskedelmi tv (TV2) és rádió (MR2 állomásokon keresztül is sor került.
93. Az eljáró versenytanács enyhítő körülményként értékelte, hogy a VitaMax Red díjsomag 2014. március 1-el kivezetésre került a pre-paid díjsomagok közül, ezáltal előállt az a helyzet, hogy valamennyi pre-paid díjsomag felhasználásra rendelkezésre álló időtartama az utolsó feltöltéstől számított 365 nap lett.
94. Végezetül az ügy összes körülményére, így a speciális és generális prevenció céljára, illetve a Tpv. által meghatározott felső határra is tekintettel – az eljáró versenytanács megvizsgálta, az adódó bírságösszeg kellő mértékű speciális és generális elrettentő erőt képvisel-e, illetve hogy nem haladja-e meg a Tpv.-ben meghatározott törvényi maximumot.

VIII.

Egyéb kérdések

95. Az Fttv. 10. § (3) bekezdése szerint a Gazdasági Versenyhivatal kizárólagos hatáskörrel rendelkezik a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmának megsértése miatt indított ügyekben, ha a kereskedelmi gyakorlat a gazdasági verseny érdemi befolyásolására alkalmas.
96. A gazdasági verseny érdemi érintettsége minden egyéb körülményre tekintet nélkül fennáll, mivel a vizsgált kereskedelmi gyakorlat – egyebek mellett – a kereskedelmi gyakorlat országos médiaszolgáltatást végző médiaszolgáltatón (MR2 Petőfi Rádió rádiócsatorna, TV2 televíziós csatorna) keresztül valósult meg, így az Fttv. 11. § (2) bekezdés a) pontja alapján az eljárás a Gazdasági Versenyhivatal hatáskörébe tartozik.
97. A Gazdasági Versenyhivatal illetékességét a Tpv. 46. §-a állapítja meg.
98. A bírságot a határozat kézhezvételétől számított 30 napon belül kell megfizetni, függetlenül attól, hogy a határozattal szemben keresetet terjesztenek-e elő.
99. A Polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény 332. §-ának (2) bekezdése szerint a keresetlevél benyújtásának a végrehajtásra nincs halasztó hatálya, a felperes azonban a keresetlevélben a végrehajtás felfüggesztését kérheti. A végrehajtást a kérelem elbírálásáig a Versenytanács nem foganatosíthatja.
100. A bírásznak a GVH 10032000-01037557-00000000 számú bírságbevételi számlája javára történő befizetésekor a közlemény rovatban feltüntetendő: - az eljárás alá vont neve, - a versenyfelügyeleti eljárás száma, - a befizetés jogcíme (bírság).
101. A Ket. 140. §-ának (1) bekezdése értelmében a végrehajtást megindító hatóság vagy a bíróság függesztheti fel a végrehajtást. A Ket. 140. §-ának (3) bekezdése szerint a végrehajtást megindító hatóság a kötelezett kérelmére kivételesen akkor függesztheti fel a végrehajtást, ha a kötelezett a felfüggesztésre okot adó, méltányolható körülményt igazolta, és a kötelezettet a végrehajtási eljárás során korábban nem sújtották eljárási bírsággal.
102. A Ket. 132. §-ának (1) bekezdése szerint a pénzfizetési kötelezettségének határidőre eleget nem tevő késedelmi pótlékot köteles fizetni. A (2) bekezdés szerint a késedelmi pótlék mértéke minden naptári nap után a felszámítás időpontjában érvényes jegybanki alapkamat kétszeresének 365-öd része.
103. A bíróság és a késedelmi pótlék meg nem fizetése esetén a GVH megindítja a határozat végrehajtását. Az eljáró versenytanács tájékoztatja a kötelezettet, hogy a Tpv. 90/A. §-ának

(1) bekezdése alapján a GVH által kiszabott, teljesítési határidőben meg nem fizetett bírság (valamint a meg nem fizetett bírság után felszámítandó és meg nem fizetett késedelmi pótlék) behajtása iránt az állami adóhatóság intézkedik.

104. Az eljárást befejező döntést a Tpvt. – Fttv. 27. §-ának (1) bekezdése alapján alkalmazandó – 63. §-a (2) bekezdésének a) pontja szerint a vizsgálat elrendelésétől számított három hónapon belül kell meghozni; az ügyintézési határidő azonban ugyanezen szakasz (6) bekezdése szerint indokolt esetben két alkalommal, egyenként legfeljebb két hónappal meghosszabbítható. A Ket. 33. §-a (3) bekezdésének c) pontja alapján a hiánypótlásra, illetve a tényállás tisztázásához szükséges adatok közlésére irányuló felhívástól az annak teljesítéséig terjedő idő, valamint a hatásköri egyeztetés ideje az ügyintézési határidőbe nem számít be. Mindezekre tekintettel az ügyintézési határidő 2014. XXX telik le.

105. A határozat elleni jogorvoslati jogot a Tpvt. 83. §-ának (1) bekezdése biztosítja.

Budapest, 2014. szeptember 23.

Dr. Bara Zoltán s.k.
előadó versenytanács tag

dr. Szoboszlai Izabella s.k.
versenytanács tag

dr. Kőhalmi Attila s.k.
versenytanács tag